

MAIRIE DE LA PERRIERE - LA TANIA

COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL

(Réuni en séance ordinaire)

Lundi 28 novembre 2011 à 20h00

ETAIENT PRESENTS :

Madame JOCALLAZ Danielle, Maire,
Monsieur BONNEFOY-CUDRAZ Denis, 1^{er} Adjoint,
Monsieur PERRET Guy, 2^{ème} Adjoint,
Monsieur PORQUERES Stéphane, 3^{ème} Adjoint,
Madame FLEURY Danièle, Conseillère Municipal,
Madame CHEDAL ANGLAY Marie, Conseillère Municipal,
Monsieur MERCIER Philippe, Conseiller Municipal,
Monsieur DUGIT-GREBAT Stéphane, Conseiller Municipal,
Monsieur BERARD Jean, Conseiller Municipal.

ETAIT EN EXCUSES

Monsieur MACHET Fernand qui donne procuration à Mme JOCALLAZ Danielle
Monsieur OLLIVIER Rémy, Conseiller Municipal,

A ETE ELU SECRETAIRE DE SEANCE :

Monsieur Guy PERRET

ETAIENT EGALEMENT PRESENTS :

Madame BASSO Nadia, Mademoiselle PETER Anne, Madame GROSSEIN Christine
et Monsieur VAROQUEAUX Guy

FRENCH REPUBLIC _____

Canton Borough BOZEL ALBERTVILLE

CITY COUNCIL OF THE PERRIERE - TANIA THE

**REPORT OF THE MUNICIPAL
COUNCIL (Meeting in regular
session) Monday, November 28,
2011 at 20:00**

WERE PRESENT:

Ms. Danielle JOCALLAZ, Mayor, Mr. Bonnefoy CUDRAZ-Denis, 1st Vice President, Mr. Guy Perret, 2nd Vice President, Mr. Stéphane PORQUERES, 3rd Vice President, Ms. Danièle FLEURY, Municipal Councillor, Mrs Marie CHEDAL ANGLAY, Municipal Councillor, Mr Philippe Mercier, Councillor, Mr. DUGIT-GREBAT Stéphane, Councilman. Mr. John Berard, Councillor

APOLOGY WAS

Mr. Fernand MACHET giving proxy to Ms. Danielle JOCALLAZ Mr. Ollivier Remy, Councillor,

WAS ELECTED SECRETARY OF

Guy Perret

WERE ALSO PRESENT:

Ms. Nadia BASSO, PETER Miss Anne, Mrs. GROSSEIN Christine and Mr. Guy Varoqueaux

January 1

PREAMBLE TO THE COUNCIL

A / APPROVAL OF THE MINUTES OF THE MEETING OF October 19, 2011 The minutes of the October 19 2011est adopted unanimously by the members present or represented.

B / RECORD OF DECISIONS MAYOR MADE UNDER THE DELEGATION OF CERTAIN POWERS OF MUNICIPAL COUNCIL (Deliberation August 31, 2011) pursuant to Article L. 2122-22 of the General Code of Local Authorities:

Decision No. Date Subject

19/10/2011
Waiver of right of ZK preemption section 435 on an apartment at DIA 11/30
2nd floor of the residence "Le Britania" an area of 28.10 m2 priced at € 195,000 including € 5,000 furniture. Waiver of the right of pre-emption section 298 ZK on an apartment with DIA 11/31 24/10/2011
cellar and parking located on the 4th floor of the residence "The Saboia" an area of 70.30 m2 in price € 420,000 including € 10,000 furniture.
DIA 11/32 27/10/2011
Waiver of right of pre-emption section ZM 240 and 423 for an apartment with garage located on the 1st floor of the residence "Le Grand Bois" of an area of 37.10 m2 at a price of € 150,000 including € 3,270 € 9,000 furniture and agency fees.
DIA 11/33 04/11/2011
Waiver of right of pre-emption ZM 240 section on a apartment on the 9th floor of the "Le Grand Bois" residence with an area of 31.44 m2 at a price of € 133,500 including € 2,350 furniture.
DIA 11/34 04/11/2011
Waiver of right of pre-emption ZM section 240 on an apartment on the 9th floor of the residence "Le Grand Bois" with an area of 30.96 m2 at a price of € 130,500 including € 2,130 furniture.
DIA 11/35 15/11/2011
Waiver exercise of the right of pre-emption ZM section 240 on an apartment located on level 6 of the residence "Le Grand Bois" with an area of 27.36 m2 priced at € 127,500 including € 3,510 furniture.
AG58-MAPA 40/2011 07/11/2011
Award of contract of services for verification of radiation protection in the medical field (medical office La Tania) to APAVE - 74373 PRINGY for an amount of € 450.00
HT-AG59MAPA 41/2011 07/11/2011
Award of contract of services relating to the regulation of the accounting treatment of FCTVA or VAT on expenditure authorized under achieving public multiservice equipment KPMG La Tania - 13000 Marseille for amount 1.200,00 € (plus travel expenses)
AG60-MAPA 42/2011 14/11/2011
Award of contract for the supply of three computers and three license pack Office 2010 Home & Buisness the company TEAMINFO - 73260 Aigueblanche for an amount of € 2,234.98 HT
AG61 16/11/2011
Exercise of borrowing to finance investments in 2011 with Crédit Mutuel - 74 Annecy for an amount of € 290,000, duration 20 year fixed rate of 4.8 % fee of € 290
AG62 07/11/2011 fixing the rates of the multi home La Tania area for the 2011/2012 season

AG63 18/11/2011

Conclusion of amendment No. 4 to the contract with MACHET company for the construction of public facilities multiservice La Tania - lot 6 "interior woodwork" in the amount of € 1,348.65 HT (buildup of metal stairs kindergarten)

AG64 19/10 / 2011

Signing of amendment No. 2 to the contract with SNC INEO Rhône Alpes for the construction of public multiservice equipment La Tania - 11 lot "Electricity" in the amount of € 647.25 HT (satellite reception)

AG 65 - MAPA 43/2011 19/10/2011

Award of contract to create a stop minutes and a handicapped space in front of public equipment multiservice La Tania to Colas Company - Albertville 73203 for \$ 7,048 €HT

66AG - MAPA 44/2011 20/10/2011

Award of contract for the provision of an accordion for senior meals October 21, 2011 Mrs. Marie Laure Bouvier for an amount of € 290 HT

AG67 / MAPA 45/2011 25/10/2011

Award of contract for maintenance of the premises of the canteen Champétel the Asset Services Company services - 73210 Aime for 175 € HT

AG68 / MAPA 46/2011 26/10/2011

Award of contract publishing the Employment Services offers the Monitor Group - Paris for € 1,591 HT relative to the position of CEO of

AG 69 - MAPA 47/2011 28/10/2011

Award of supply contract for an amount of € 520.70 HT cleaning products to the BOS Society - 73600 Moutiers

AG 70 - MAPA 48 / / 2011

17/11/2011

Award of market purchase of furniture for the nursery in La Tania Company WESCO - 79141 Cerizay for an amount of 10 € 093.45 HT

2 February

Attribution AG 71 - MAPA 49/2011 18/11/2011

ofmarket purchase of furniture for the office staff of the daycare in La Tania Society UGAP - 38025 Grenoble for an amount of € 1,231.06 HT

AG 72 - MAPA 50/2011 18/11/2011

Award of purchasing furniture market for the studios of public equipment multiservice La Tania to Fly Society - 73200 Albertville for \$ 9445 € 23 HT

AG 73 - MAPA 51/2011 19/11/2011

Award of purchasing clothing market Services 73700 Bourg Saint Maurice for an amount of € 1,309 HT techniques to Tresalp Company -

AG 74 - MAPA 52/2011 19/11/2011

Award of market purchase of furniture for the local municipal police public facilities multiservice La Tania to Fly Society - 73200 Albertville for an amount of € 239.12 HT

AG 75 - MAPA 53/2011 22/11/2011

Award of contract manufacturing both hardware mustache for the Organ of the Church of La Ferriere to TOFFOLO Company Ltd. - 51380 Vaudemange for an amount of 650 € HT

AG 76 - MAPA 54/2011 22 / 11/2011

Award of market purchase of clothes for daycare La Tania Company ECL - 59211 SANTES for an amount of € 1,314.66 HT

AG 77 - MAPA 55/2011 22/11/2011

Award of contract for dishes 'apartment Champétel the Company Bos Equipment - 73600 Moutiers for a total of € 427.30 HT

AG 78 - MAPA 56/2011 23/11/2011

Award of market buying toys for the daycare La Tania to Society WESCO - 79141 Cerizay for an amount of € 1,798.60 HT

AG 79 - MAPA 57/2011 23/11/2011

Award of market purchase of furniture for the medical practice of the Company to La Tania TOP OFFICE- 59650 Villeneuve d ' Ascq for an amount of € 1,195.89 HT

AG 80 - MAPA 58/2011 23/11/2011

Award of contract change thresholds elevator door on the Big Wood Company OTIS - Barberaz for \$ 3039 , 84 € HT

AG 81 - MAPA 59/2011 24/11/2011

Award of contract to purchase appliances for the care of La Tania and studios of public facilities multiservice Tania the Company Sarl Borrel Electro-Menager - 73600 Moutiers for an amount of € 1,970.74 HT

AG 82 - MAPA 60/2011 24/11/2011

Award of contract to buy a printer for the care of La Tania to TEAMINFO Company - 73260 Aigueblanche for an amount of € 257.53 HT

AG 83 - MAPA 61/2011 28/11/2011

Award of purchase market dishes Lyon for an amount of € 321.85 HT

for daycare La Tania to the Company IKEA-69,000

AG84 - MAPA 62/2012 28/11/2011

Award of contract to purchase a service for the care of La Tania to IKEA -69000 Lyon Company for an amount of € 158.03 HT

C / MODIFICATION OF THE AGENDA CITY COUNCIL November 28, 2011 Staff: Item No. 3 replacement decision: change the resolution N ° 74-2011 of 31 August 2011 establishing a station policeman: Delete station policeman and creation a goalkeeper municipal police by a decision establishing a goalkeeper municipal police-.

REVIEW OF THE AGENDA OF THE SESSION

I FINANCE

1. RENEWAL OF MEMBERSHIP CERTIFICATION PROCESS FOR SUSTAINABLE MANAGEMENT OF

FOREST the Mayor reminded the council that since 2002, the municipality embarked on a process of certification of sustainable management of the forest. In this context, the town has renewed its membership in 2007 PEFC Rhone Alps and openly displaying his concern for the preservation and enhancement of regional forest resources. In addition, in the current economic context, certified owners increase their chances of selling their timber. Indeed, the process of PEFC certification would make to products of communal forest guarantees may be required by the manufacturers, traders and consumers about the quality of sustainable management. This membership will expire on December 31, 2011. Renewal for a period of five years at a cost of € 338.09. It is stated that more than 7052 forest owners Rhône Alpes, public and private, representing more than 441,936 hectares of certified forests are PEFC members Rhone Alps. Given these factors, it is proposed to the City Council to renew until 31 December 2017 the accession of common PEFC Rhone Alps. The City Council, after deliberation on the report of the Mayor, decided:

- to renew its membership in the quality policy of sustainable management as defined by the association Rhône Alpes PEFC forest certification and accept that membership be made public,
- commit to the specifications of the forest owner in the Rhône-Alpes Region,

- to respect the rules of use of the PEFC logo if use of it,
- s engage to implement corrective measures as may be requested by PEFC Rhône Alpes for non-compliance of its forest practices to the specifications of the owner;
- accept that failure to implement its care remedies that may be requested to be exposed to be excluded from the certification system PEFC Rhone Alps
- commit to respect the specifications relating to the use of wood to be shaped and skidded under the responsibility Town;
- commit to honor the contribution PEFC Rhone Alps
- report any change in the communal forest,

the City Council asked the NFB to implement the land in the forest regime commitments the community as part of its accession to PEFC Rhône Alpes and said that the contribution will be allocated to the main budget item 6281 2012.

2. GRANT APPLICATION UNDER THE PROVISION OF FACILITIES OF RURAL AREA 2012 FOR THE FINANCING OF DEVELOPMENT OF A PEDESTRIAN PATH WORK VIGNOTAN

By Resolution No. 51-2011 of 29 June 2011, the council decided to seek the grant by the General Council of Savoie of a grant under the "departmental funds for equipment common" program (CEDF)., for the financing of construction of a footpath to Vignotan work. This work is necessary to secure the flow of pedestrians along the RD 915 Vignotan. Indeed, there is currently no safe passage for pedestrians to cross safely and the entire length of the village Vignotan along the RD 915. The creation of a sidewalk would not only secure access of the villagers of the parking Vignotan Vignotan, but also children's access Champétel village and subdivision of the collection points Giglary school transport are located Vignotan.

It is envisaged to achieve this work in the first half of 2012 for an estimated cost of € 28,112 excluding VAT.

Madam Mayor informed the council that by letter dated 7 October 2011, the General Council of the Savoie has informed that in view of safety issues identified, it was decided to give the town a grant in the amount of € 7110 for the financing of related work, a subsidy rate of 25%. In addition, the town is eligible for provision of equipment for rural areas in 2012. The number of applications is limited to a common folder. The floor of grant is € 5,000. Projects must be ready to start. Among the eligible priority operations include road equipment directly contributing to the improvement of the security, including the removal of blackheads accident-prone.

Given these elements, it is proposed to the City Council to seek, on the one hand The financial contribution of the State under the DETR in 2012 the maximum rate for the financing of the project described above and, secondly, permission to start so early, the corresponding project.

Council Municipal, having deliberated on the report of the Mayor, since the General Local Authorities Code, saw its Resolution No. 51-2011 of 29 June 2011 requesting a grant from the General Council of Savoie funding for development work of a footpath to Vignotan; seen the letter dated October 7, 2011 the General Council of Savoie allocating to the municipality of La Ferriere a grant of € 7,110 for the financing of development work a footpath to Vignotan; seen the letter from the prefecture of Savoie dated 26 October 2011 relating to provision of

equipment for rural areas in 2012, unanimously requesting State, under provision of equipment for rural areas in 2012, a grant to the maximum rate for the financing of the work of creating a sidewalk along the RD 915 Vignotan.

Municipal Council requesting permission to start so early, work prior to the notification of the corresponding subsidy, says that the town was allocated by the General Council of Savoie grant of € 7,110 to fund this work and said that the balance of work remaining to fund after taking into has received grants will be funded by the municipal capital,

the Mayor is authorized to sign all documents necessary for the execution of this deliberation

3..SETTING CONDITIONS OF PARTICIPATION FEE RELIEF FOR TOURIST SEASON

WINTER 2011/2012 the Mayor reminded the council that Article 54 of Law No. 2002-276 of 27 February 2002 on local democracy has changed Article L. 2331-4 of the General Code of Local Authorities by enabling municipalities to require practitioners on sports and leisure or their dependents participation in rescue costs.

4Article L. 2331-4 of the General Code of Local Authorities has, in addition, municipalities must determine the conditions under which it is effected participation may cover all or part of the expenses incurred by the community. In this context, the Mayor proposes to council

decide that the financial contributions required of stakeholders and their dependents for help they received during the winter tourist season, will cover all costs incurred by the municipality plus a package of emergency management by € 15. As such, it is annexed to the present discussion, the grid tariffs providers relief and passed on in full to the common interest. set as follows, the list of sports and leisure activities affected by this measure:

- Alpine and its adaptations, cross country skiing, ski touring and mountaineering, Nordic skiing, telemark, monoski, sqwal, snow scoot and gear Similar slides, snowboarding, big foot, fat boy, snow kite, speed riding, yooner, baby snow, speed Riding, paragliding, hang gliding, hiking in the forest, high altitude or snowshoeing, sledding track. to introduce advertising to suit the measure on public billboards of the town. The City Council, on a report from the Mayor, since the General Local Authorities Code, particularly Article L. 2331-4, given the law 2002-276 of 27 February 2002 on local democracy in particular Article 54, given the post of the SAEM "Company of the Three Valleys" dated October 20, 2011 offering rates rescue costs for the 2011/2012 season, decided to charge people rescued or their dependents during the winter tourist season 2011/2012 the total costs incurred by the town, plus a management fee of 15 € for backup, said participation concern the rescue costs charged by service to the common under special agreements Relief and consecutive to the activities defined above, fixed rates relief for the winter season 2011/2012, according to the grid attached to the this deliberation, said that advertising through display will be set up on public bulletin boards of the municipality to inform practitioners of the conditions of participation in the rescue costs, authorize the Mayor to sign all documents necessary for the implementation of these procedures.

RATES RELIEF SEASON 2011-2012

Unit Price TTC Minute helicopter evacuation helicopter evacuation € 51.18 € 160.00 VSAB firefighters transfer evacuation by ambulance transfer station transfer Moutiers 205.00 € 185.00 € intervention service tracks (no helicopter) Zone 1: Front Snow € 47.00 Zone 2: € 186.00 close Zone Zone 3: € 326.00 away Zone 4: Hors pistes € 654.00 Accompaniment scooter € 25.00 Support sleigh or € 50.00 lifts rates during a helicopter rescue unsafe Zone 1: Front Snow € 52 Zone 2: € 191 closer Zone 3: € 331 remote Zone 4: Offline € 659 tracks rates during a helicopter rescue healthcare Zone 1: Front Snow € 67.00 Zone 2: close € 207.00 Zone 3: € 347.00 away Zone 4: Hors pistes costs € 674.00 management fee charged by emergency € 15.00 SPECIAL EVACUATION (see hourly rate schedule below)

Prices HT 2011/2012 Materials Tracked 240 hp and € 128.00

€ 36.00 Snowmobile Staff costs: Project Manager € 58.00 Team Team Leader or driver gear head or € 53.00 € 44.00 driver gear Worker Professional Worker 3rd Class € 39.00 € 34.00 Professional 2nd Class 1st Class Professional Worker € 29.00

4. AUTHORIZATION TO CONCLUDE WITH THE COMMON GOOD SAINT AN AGREEMENT FINANCIAL

FOR SERVICE SKI BUS UNDER THE WINTER SEASON 2011/2012 the Mayor reminded the council that, pursuant to an authorization granted by the General Council delegation Savoy, Saint Bon organized during the winter tourist season, tourist shuttle service called "Ski bus". This authorization covers both the shuttle implemented on the territory of the commune of Saint-Bon, but also to La Tania and Bozel. It indicates that tourism activities in several villages in the valley of Courchevel and La Tania require to meet the needs of tourists, seasonal residents and the establishment of a transit service performance. The shuttles which access is free as a service of traditional public transportation, they are also essential to the operation of the ski area element. In fact, they offer skiers the opportunity to choose their starting point and arrival between levels of the resort destination. In case of bad weather, they become an essential means of transfer from one sector to another ski area. In this context, the municipality of La Ferriere, eager to promote exchanges between the resorts of Courchevel and La Tania, wants to commit to participate in financing the ski bus service set up by the municipality of Saint Bon in the manner defined in the agreement attached to this debate. For the winter tourist season 2011/2012, the amount of the estimated participation of the municipality of La Ferriere is estimated to date to 64 € 988.85 HT as detailed in the table attached to the agreement. Given all these factors, it is proposed to the City Council to authorize the signing of an agreement with the municipality of Saint Bon laying down the operating procedures of the ski bus service during the winter tourist season 2011 / 2012 and authorizes payment of a projected participation of 64 € 988.85 excl.

Municipal Council on the report of the Mayor, since the General Local Authorities Code, given the agreement to be concluded with the municipality of Saint Bon fixing operating procedures of the ski bus service during the winter tourist season 2011/2012 in which the project is attached, approves the terms of the agreement to be concluded with the municipality of Saint Bon laying down the operating procedures of the ski bus service during the winter tourist season 2011/2012 in which the project is attached, authorize the Mayor to sign the agreement referred to above and any related documents, said that the relevant appropriations will be entered in the initial budget for 2012.

5. AUTHORIZATION TO ENTER INTO A HELICOPTER WITH SAFON AID CONVENTION

helicopter FOR THE WINTER SEASON 2011/2012 the Mayor has proposed to the City Council with FAS helicopters on rescue helicopter in Savoy for the year 2011/2012 Convention or 1 December 2011 to 30 November 2012. The proposed rates for the year 2011/2012 are € 51.18 incl minute. Pursuant to Article 97 of the Mountain Act and Article 54 of Law No. 2002-276 of 27 February 2002 on local democracy, the municipality can charge back the helicopter rescue missions on the basis of the approved tariff . The cost of these rescue helicopter will be charged to the victims or their assigns in accordance with these laws and, where appropriate, their implementing decrees when the activities of the persons rescued or will comply with those laid these laws and regulations. It follows from these two texts that municipalities may require interested parties or their assigns a contribution to the costs they incurred in consecutive relief to the practice of any sport or recreational activity. Given these elements, Madam Mayor proposes that City Council approve and authorize him to sign the draft agreement on the rescue

helicopter on the territory of the municipality of La Ferriere for the year 2011/2012 joint Annex to this deliberation set at € 51.18 VAT rate minute rescue helicopter, plus a package of emergency management 15 €, to charge interest or their assigns all costs supported by the municipality. The City Council, on a report from the Mayor, since the General Local Authorities Code, particularly Article L. 2331-4, see Law No. 85-30 of 9 January 1985 on the development and protection of the mountain, saw the law 2002-276 of 27 February 2002 on local democracy in particular Article 54, given the Decree No. 87-141 of 3 March 1987, because of the provisions included in the County Plan Mountain Rescue department of Savoy, see the draft Convention on the rescue helicopter on the territory of the municipality of La Ferriere for the year 2011/2012 attached, unanimously approved the draft agreement on the rescue helicopter on the territory of the municipality of La Ferriere for the year 2011/2012 attached, fixed rate € 51.18 TTC minute of helicopter rescue and decides to charge interest or their assigns all costs incurred by the municipality plus a package of emergency management 15 €, the Mayor is authorized to sign with the SAF Helicopters Convention on the rescue helicopter on the territory of the municipality of La Ferriere for the year 2011/2012 and any documents necessary for the implementation of this deliberation. Advertising through display will be set up in public places to inform practitioners of the conditions of participation in the rescue costs.

66.ADMISSIONS NO VALUE MUNICIPAL DEBT Mr. Treasurer Bozel Municipal receiver offers the council to admit the non-value become uncollectible revenues traced in the table below the total amount is € 1,214.16 .

Receivables subject Debt Amount Year of origin of the debt uncollectible Ryam Paul Pattern Relief track 494,72 € 2010 Continued ineffective Ian Stewart Relief track 224,72 € 2010 IASP Global Emergency Response Track 494.72 € 2,010 Total Continuing without effect € 1,214.16 The City Council, after deliberation on the report of the Mayor decides to admit non-value communal debt for an amount of € 1,214.16; said that this sum be charged with Article 654 of the main 2011 budget.

7. GRANTS TO CHARITABLE ASSOCIATIONS the Mayor informed the City Council that the town has received several applications for grants from charities. On the advice of the Centre Communal d'Action Sociale which met on 23 November 2011, it is proposed to the City Council to allocate a grant of € 200 per unit in each of the following associations:

⇒ France ALZHEIMER SAVOY - 73011 Chambéry Cedex ⇒ FRENCH RED CROSS COUNTRY OF TARENDAISE-Vanoise - 73600 Moutiers CEDEX ⇒ RESTAURANTS HEART - 73000 Chambéry ⇒ OF THE SHADOWS IN THE LIGHT - 74800 AMANCY ⇒ LEAGUE AGAINST CANCER - Chambéry ⇒ LOCOMOTIVE 73000 - 38000 GRENOBLE The Municipal Council on the report of the Mayor, since the General Local Authorities Code, given the letters grant application received from various charities during the year 2011, saw the notice of the Centre Communal d'Action Sociale dated November 23, 2011, unanimously decided to grant a unit subsidy of € 200 for each of the above associations, said the credits corresponding operation are included in Chapter 65 "Other current operating expenses" in the 2011 budget .

8. GRANT OF OPERATING GRANT THE ASSOCIATION "TARENDAISE JUDO"THE

UNDER SEASON 2011/2012 the Mayor informed the council that by letter dated 9 November 2011, the "Judo Tarentaise 'Association sought the provision of municipal subsidy for children section judo Moutiers residing on communal land. Two children are involved for the 2011/2012 season. The grant will allow, on the one hand and, on the other hand, purchase of equipment and participation in an internship oxygenation, reduce the price of the annual contribution required of parents is 199 €. In this context, the Mayor proposes to council to grant the association "Tarentaise Judo" a grant of € 40 per child enrolled perrerrain, the sum of € 80. The council, after having deliberated on the report of the Mayor, since the grant application letter of 9 November 2011 issued by the association "Tarentaise Judo", saw the General Local Authorities Code, unanimously decides to grant a subsidy of 80 € to the "Tarentaise Judo" Association for financing operating expenses for the 2011/2012 season, said the credits corresponding operation will be taken from the other Chapter 65 "of management expenses current "in the main budget.

GENERAL ADMINISTRATION

II-1.APPROVAL OF AMENDMENT OF ARTICLES OF SDES the Mayor reminded the council that the city of La Ferriere joined the Union Departmental Energy of Savoy (SDES). It states that the trade union committee of SDES, at its meeting of 20 September 2011, decided to change its constitution to meet the one hand, the legal requirements of the compulsory jurisdiction, and secondly, to provide greater assistance to municipalities that wish through its optional

skills. The Mayor read the new wording of those statutes and proposed to the city council to vote on this amendment. She recalled that the City Council has three months to approve this amendment, effective October 12, 2011, the date of the notification by the President of SDES, this modification. After this time, the opinion of the common would be deemed favorable.

7 July

She recalls that to be finally adopted, these new statutes must be approved by a qualified majority, that is to say, by half of the members representing the Public 2/3 of the population or by 2/3 of the members representing the public half of the population. The City Council, after having deliberated on the report of the Mayor approves the amendment of the articles of SDES and redrafting.

2. APPROVAL OF THE RULES OF MULTI AREA HOME OF TANIA the Mayor reminded the council that the multi home La Tania space open to the public Sunday, December 18, 2011. It welcomes children of the tourist population, but also the children of the seasonal population. To facilitate the administrative procedures of operation of this structure, it should be considered that the space will house two multi home daycare, a tourism and other seasonal, each with its own operating procedures. Each center will have its own rules of procedure which sets the mode of operation of the structure and the rules of life in society to follow. This document will be given to parents upon admission of the child. The La Ferriere who will manage these structures must take care for both the regulation whose main elements are subject to council approval. tourist Nursery:

The tourist center is a facility that receives, for a limited period, 14 children aged 4 months to 6 years old tourist population The nursery is open each year from the first Sunday of the Christmas holidays to the date of closure of the station; The childcare is done according to the structure of educational project that was developed by the director and is given to parents at registration; The center will be managed by the municipality La Ferriere and open its doors subject to first obtaining the favorable opinion issued by the operating service PMI General Council of Savoie (application tutorial) The children can be accommodated in hour, half day or full day, with or without meals; The center is open Sunday through Friday from 8:45 a.m. to 5:00 p.m.; 30% deposit must be paid upon booking and the balance must be paid prior to attendance at the institution by the child. seasonal Nursery:

The seasonal center is a facility that receives, for a limited period, six children aged 4 months to 6 years. It is open to any family requiring regular fashion or casual home working or living in the canton of Bozel; The nursery is open each year from the first Sunday of the Christmas holidays until the date of closure of the station; It is open primarily to families residing in the municipality, and for families with at least one parent working regularly or seasonally in the municipality and finally families residing in the township of Bozel or working on a regular or occasional basis , The childcare is done according to the structure of educational project that was developed by the director and is given to parents at registration; The center will be managed by the municipality of La Ferriere and open its doors booked in the first obtaining the favorable opinion issued by the operating service PMI General Council of Savoie (application tutorial) Children can be accommodated per hour, half-day or daily, with or without meals; The center is open Sunday through Friday from 8:00 a.m. to 6:30 p.m.; A contract will be with the families whose child attends regularly the establishment during its opening. Guests will be charged term

expired.'sMunicipal Council, after deliberation on the report of the Mayor approves the rules of the tourist daycare La Tania and the rules of seasonal care of La Tania.

3 . APPROVAL OF EDUCATIONAL PROJECT SPACE MULTI HOST TANIA

the Mayor informed the council that must be approved the educational project of the multi host Tania space. An educational project is a document that describes the work that the teaching staff during on-call time. It contains the presentation of the teaching staff, office, work, working with parents and the educational project that develops the priorities vis-à-vis the child, and the framework provided the means used to achieve . these objectives

It is a guidance document that defines the project supported by the municipality of La Ferriere for the development of children through the SPV: an educational project for the reception, care, . development, enlightenment and the welfare of children

the desired objectives are: Submit during the winter tourist season, families, tourists and families residing or working in the municipality of La Ferriere or Township Bozel a suitable childcare for children between 4 months and 6 years Submit a safe space for children both in material terms (spatial planning, proposal corners of games and age-appropriate child development) as emotionally (composition of a skilled, attentive and available to a small group of children) team Propose period of experimentation and learning during which the child tries, is wrong, again during 'sensorimotor activities and awareness activities; Follow the rhythm of the child; Submit a discovery of the mountain environment. The City Council, after having deliberated on the report of the Mayor approves the educational project of the multi home La Tania.space.

4 AUTHORIZATION TO CONCLUDE WITH THE COMMON GOOD AND SAINT SAEM THREE VALLEYS A CONVENTION OF FIXING THE PROCEDURE PROVIDED BY SAINT OF GOOD WATER RIGHTS TO PERRIERE

the Mayor reminded the council that by order dated March 2009, the municipality has obtained the agreement to create a New Tourist Unit on 19 000 m² of floor area accommodation and tourist services, which will be added surface housing for seasonal workers.

This project was approved subject to the municipality of La Ferriere resolve satisfactorily the drinking water problems facing it.

Specifically, the additional volume of water required to achieve the UTN is estimated at 4.6 liters per second. In this context, the municipality of La Ferriere is close to the town of Saint Bon, which has a surplus of water in order to agree the terms on which it might give him the 4.6 liters per second needed to implementation of the project "Village Moretta."

Given the significant expected in terms of tourist traffic of the "Village Moretta" economic benefits, the town of Saint Bon wished to involve in discussions SAEM Three Valleys ski lifts operating . common ski area in the two communes

Under negotiations, it became clear the following agreement: the commune of Saint Bon agrees to sell to the town of La Ferriere the 4.6 liters per second it needs to implement its NTU to identical to that charged to its subscribers saint Bonnais price project. All tuition fees and the costs of making the necessary investments in the delivery of water to La Tania and its storage are the responsibility of the municipality of La Ferriere. SAEM Three Valleys is committed to its share in consideration of future business benefits of "Village Moretta" to replace the gondola Forest.

Within this framework, Madam Mayor proposes to council to allow him to sign a tripartite agreement with the town of Saint Bon and SAEM Three Valleys laying down the provision by Saint Bon water rights in La Ferriere.

The council, after having deliberated on the report of the Mayor, saw Order of March 2009 approving the plan to create a New Travel Unit in La Tania, saw the letter dated October 17, 2011 in the municipality of Saint Bon confirming the delivery agreement of 4.6 liters water per second to the municipality of La Ferriere, saw the draft tripartite agreement attached, approves the draft tripartite agreement to be concluded with the municipality of Saint Bon and SAEM Three Valleys laying down the provision by Saint Bon Water in La Ferriere rights, authorizes the Mayor to sign the tripartite agreement and all related documents1..

on September 9

III-STAFF

MODIFICATION OF THE DECISION OF 25 October 2007 ESTABLISHING POSITION

AN ADMINISTRATIVE ASSISTANT FOR 2ND CLASS A FULL TIME NOT

the Mayor said that the council was created by decision of 25 October 2007, the position of Administrative Assistant 2nd class non-full-time. The weekly working time of this job agent is 17.5 hours per week. The main tasks assigned to this position consist of various secretarial work for the technical services and planning as well as the General Secretariat. The proportion of weekly working this position today is no longer sufficient to deal with administrative workloads generated by the projects of the municipality. It is necessary to increase the working time of this post in the range, from 1 December 2011 to 28 hours per week. The Joint Technical Committee at its meeting of 24 November 2011 issued in favor of this increase in working hours notice. Given these elements, the Mayor proposes to city council to change the resolution of 25 October 2007 referred to above and bring to 28 hours per week working time weekly Administrative Assistant 2nd class post concerned. The City Council, after deliberation on the report of the Mayor, given its decision of 25 October 2007 establishing an administrative assistant 2nd class non-full-time position, saw the letter dated November 10, 2011 Miss Vanessa HURIEZ occupying the administrative assistant of the second class above agreeing to the increase in weekly working time position; given the favorable opinion of the Joint Technical Committee dated 24 November 2011 unanimously decides change, effective December 1, 2011, the weekly working time administrative assistant position 2nd class non-full-time created by decision of 25 October 2007 relating to the aforementioned in 28 hours per week, said that the timing circumstantial and duration of career this job are set according to the special status of the corresponding employment framework, said the staffing table commons will be updated

2..SPACE MULTI HOST TANIA: CREATION OF SEASONAL POSITIONS FOR AGENTS

TOURIST SEASON WINTER 2011/2012

the Mayor reminded the council that it is to create, every year, seasonal jobs given the situation particular mountain resort town of La Ferriere. She informed the council that the multi-host La Tania area, located in the heart of the new multi-public facility, expected to open its doors to the public Sunday, December 18, 2011. This space is designed to accommodate 20 children, ages 4 months to 6 years, seasonal and tourist populations. It will be managed directly by the municipality in governance. The nursery will be open from Sunday to Friday (closed weekly Saturday) from 8.00 to 18.30 for children of seasonal and 8:45 a.m. to 5:00 p.m. for tourists. Madam Mayor also said that, by Resolution No. 84-2011 of 19 October 2011, the council decided to create, to deal with an occasional need not hold an officer position corresponding to grade educator of young children in order to control the creation of the structure. This agent is recruited from 3 November to 31 December 2011. Now, the council should proceed with the creation of the posts of seasonal workers needed to operate the structure during the 2012 winter season 2011 /. In this context, it is proposed to create the following items:

- Creation of 01/01/2012 to 18/05/2012 of a teacher position young children full time serving as director of the multi space Home of La Tania. This agent will be paid at the 12th grade level, IB 558, IM: 473
- Created from 12/12/2011 to 30/04/2012 from two positions of seasonal workers to full-time acting within the space Multi home La Tania, the functions of leaders. It

will be paid at the second grade level facilitator, IB: 333 IM: 316 - Created from 12/12/2011 to 30/04/2012 for the post of non-seasonal full-time agent acting within the multi home La Tania space functions as a facilitator. His weekly working time is set at 28h00. It will be paid at the second grade level facilitator, IB 333, IM 316. Seasonal agents serving as facilitators must hold Diploma child care assistant, a CAP early childhood or BAFA or have significant experience childminders. Facilitators will include the following tasks: To welcome the families to ensure the safety and well being of children throughout the day, to participate in the meal preparation to clean and disinfect the areas of foreign exchange, health, food, rooms, furniture, ... , Participating in operations such as washing, drying and folding laundry. Given these elements, the Mayor proposes to council to create seasonal officer positions exposed

10 1 0